

Projets de recherche:

Édition critique des oeuvres complètes de Louis Hennepin. Édition critique des récits et de la correspondance entourant les explorations de Cavalier de La Salle.

Participations à des colloques:

- * L'iconographie de l'exploration louisianaise, Colloque international Écrire des récits de voyage, Toronto, 5 mai 2006.
- * Tradition historiographique et invention romanesque : congruences et discontinuités autour du personnage de Madeleine de Roybon d'Alonne (1647-1718). Congrès du Comité des Travaux Historiques et Scientifiques, Grenoble, avril 2006.
- * Seine, Saint-Laurent, Mississippi - Hennepin, Bernou, La Salle, ou les alluvions de l'écriture, 130e congrès national des Sociétés historiques et scientifiques, La Rochelle, avril 2005.
- * Une rhétorique du silence : l'œuvre jésuite dans deux récits du récollet Louis Hennepin, Congrès annuel de la SCEDHS (Société canadienne d'études du dix-huitième siècle), Université du Québec à Trois-Rivières, octobre 2005.
- * Édition critique des œuvres complètes de Louis Hennepin : contraintes et choix, Journées d'étude du CÉLAT, Édition de documents anciens et intertextualité, Montréal, 4 et 5 décembre 2003.
- * Exploration du Mississippi : inventions et révélations chez Louis Hennepin, présentée en collaboration avec Mylène Tremblay, Congrès de l'Année francophone internationale, Québec, 25 et 26 mai 2003.
- * Collage et originalité chez Louis Hennepin, Colloque Édition critique et intertextualité, Québec, 22 et 23 mai 2002.
- * Louis Hennepin, Cavalier de La Salle and Intertribal Dynamics in New France, 1678-1681, congrès Before Lewis and Clark: Indian Nations, French and Spanish Colonials in the Mississippi and Missouri River Valleys Symposium, Saint-Louis, Missouri, avril 2001.
- * Recollect writers in New France : New Light on Louis Hennepin's Description of Louisiana, congrès de l'Academy of American Franciscan History, Oakland, Californie, novembre 2000.
- * Édition critique des œuvres complètes de Louis Hennepin - Bilan et perspectives, Journées du CÉLAT, Québec, juillet 2000.
- * Entre les lignes de la Description de la Louisiane de Louis Hennepin, congrès de l'Institut d'histoire de l'Amérique française, Montréal, automne 1997.
- * Édition critique du premier fragment de la Relation des Découvertes du Sieur de la Salle, 65e congrès de l'ACFAS, Trois-Rivières, mai 1997.
- * Les enjeux de l'écriture. Journées d'étude sur la littérature de la Nouvelle-France : missionnaires et écrivains récollets à la fin du XVIIe siècle, Université Laval, juin 1996.
- * Trous noirs de l'exploration louisianaise : Description de la Louisiane de Louis Hennepin, Colloque de l'Institut d'histoire de l'Amérique française, Montréal (Canada), 1995.
- * Parole amérindienne, écriture missionnaire, lecture bâillonnée, Journée thématique du CELAT : Alliances, transferts, métissages, décembre 1995.
- * De la Description de la Louisiane à la Nouvelle Découverte du père Louis Hennepin : récits d'un voyage ou voyages d'un récit, 47e congrès de l'Institut d'histoire de l'Amérique française : sociétés et développement - regards interdisciplinaires, automne 1994.
- * Nouvelle Découverte de Louis Hennepin : plaidoyer pour un auteur, Séminaire sur la Relation de voyage, Université Laval, avril 1994.

- * Examen critique d'un fragment de la Relation des Découvertes du Sieur de La Salle, ACFAS, Trois-Rivières (Canada), mai 1993.
- * La mémoire et l'oubli : Marguerite Duras. Séminaire interdisciplinaire de la CEFAN, Lieux de mémoire, Université Laval, automne 1993.

Autres conférences :

- * Musée régional de Rimouski, À la découverte du Mississippi ou les alluvions de l'écriture, mars 2005.
- * Société de généalogie et d'histoire, Les récits de voyage de la Nouvelle-France, mars 2006.

Publications:

- * Louis Hennepin : missionnaire, explorateur, écrivain, dans Québec français, 142, été 2006, p. 45-48.
- * Recollect Writers in New France: New Light on Louis Hennepin's Description of Louisiana, Francis in the Americas : Essays on the Francisca Family in North and South America, John F. Schwaller, ed., Academy of American Franciscan History, Berkeley, California, 2005, p. 203-218.
- * En filigrane des récits de Louis Hennepin : « trous noirs » de l'exploration louisianaise, 1679-1681 », Revue d'histoire de l'Amérique française, vol. 53, no 3, hiver 2000, pp. 339-366.
- * Nouvelle Découverte de Louis Hennepin : plaidoyer pour un auteur, Actes du séminaire de Bruxelles. La relation de voyage, Madeleine Frédérique et Serge Jaumain, dir., Université libre de Bruxelles, Centre d'Études canadiennes, 1999, pp. 37-59.
- * Modalités et fonctions de la parole amérindienne dans la Nouvelle Découverte de Louis Hennepin, Revista Espanola de Estudios Canadienses, vol. 3, no2, novembre 1997, pp. 25-39 .
- * À contre-courant. Le Saint-Laurent des récits de voyage, entre Cartier et Charlevoix, article écrit en collaboration avec Gaston Desjardins, Folklore canadien, vol. 19, no 2, 1997, pp. 63-75.
- * Trous de mémoire. Essai sur la mémoire dans deux ouvrages de Marguerite Duras, Expressions de mémoire, Jacques Mathieu, dir. Les séminaires de la CEFAN, Université Laval, 1995, pp. 53-71.

Divers comptes rendus de lecture dans différentes revues universitaires.

Divers:

Traductions

Philip BOUCHER, Les Nouvelles Frances, Éditions du Septentrion, automne 2004.

Christie McDonald, « Ethnographie, littérature et art dans l'oeuvre d'Anne Eisner (Putnam). Donner un sens à la vie coloniale dans la forêt d'Ituri ». *Anthropologie et Sociétés*, 28-3, 2004.

Paul Friedrich, « Myth, Poetry, and Music (in Great Myth-Poems) », dans *Anthropologie et Sociétés*, Le mythe aujourd'hui, 2005, 29-2.

Textes de création

* Café-croissant ou Charentaises ou Yak yak yak, nouvelle parue dans XYZ, la revue de la nouvelle, hiver 2001.

* Coca-Cola, pourquoi pas, nouvelle parue dans XYZ, la revue de la nouvelle, juin 2000.

* Déchirures, Arcade, l'écriture au féminin, vol. 41, 1997, pp. 7-11. Texte primé.

Autres champs d'intérêt

* Littérature russe * Implicite et traduction * Histoire de la langue * Chanson